



Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission an das Stadtparlament über die

## **Prüfung der Verwaltungs-, Bestandes- und Sonderrechnungen sowie die Geschäftsberichte des Stadtrates für das Jahr 2004**

Die Geschäftsprüfungskommission hat im Sinne von Art. 24 Abs. 2 der Gemeindeordnung die Geschäftsberichte des Stadtrates, die Verwaltungs- und Bestandesrechnung der Stadt, die Sonderrechnungen der Unternehmungen und Versicherungskassen für das Jahr 2004 geprüft und beraten.

### **1 Prüfung der Verwaltungs-, Bestandes- und Sonderrechnungen durch die Finanzkontrolle**

Die Finanzkontrolle hat am 19. Mai 2005 ihren Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2004 erstattet. Sie stellt darin folgendes fest:

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnungen den massgebenden Gesetzen, Verordnungen und übrigen Vorschriften, das heisst insbesondere:

- Die in der gedruckten Rechnung der Stadt St. Gallen ausgewiesenen Jahresrechnungen stimmen mit der Buchhaltung überein.
- Die bilanzierten Bestände sind ausgewiesen.
- Das Rechnungswesen der Stadtverwaltung ist ordnungsgemäss geführt.
- Die Kredite des Voranschlags sind, soweit wir feststellten, bestimmungsgemäss verwendet worden. Sofern Nachtragskredite erforderlich waren, sind sie eingeholt worden oder sie sind in der Botschaft des Stadtrates an das Stadtparlament vom 8. März 2005 enthalten.

### **2 Tätigkeit der Geschäftsprüfungskommission**

Die Geschäftsprüfungskommission erachtet die von der Finanzkontrolle in ihrem Auftrag vorgenommenen Prüfungen im Sinne der gesetzlichen Vorschriften als zweckmässig und ausreichend. Die Kommission hat die Rechnung 2004 auch im Hinblick auf Abweichungen vom Voranschlag untersucht. Die Differenzen zwischen Budget und Rechnung wurden ausreichend begründet.

Von der Kommission geprüft wurde ausserdem der Geschäftsbericht des Stadtrates für das Jahr 2004. Verschiedene Anregungen und Bemerkungen wurden dem Stadtrat direkt unterbreitet.



### **3 Dank an den Stadtrat und das städtische Personal**

Die Geschäftsprüfungskommission hätte ihre Aufgaben nicht erfüllen können ohne die gute Zusammenarbeit mit dem Stadtrat, den verschiedenen Dienstabteilungen und der Finanzkontrolle. Dem Stadtrat und der Finanzkontrolle sei deshalb gedankt, ebenso dem gesamten städtischen Personal für die im Berichtsjahr geleistete Arbeit zum Wohle unserer Bevölkerung.

### **4 Anträge**

Gestützt auf die Rechnungsrevision der Finanzkontrolle und aufgrund der eigenen Prüfungstätigkeit stellt die Geschäftsprüfungskommission dem Stadtparlament folgende Anträge:

1. Die Geschäftsberichte 2004 des Stadtrates über die Stadtverwaltung und die städtischen Unternehmungen seien zu genehmigen.
2. Die Verwaltungs-, Bestandes- und Sonderrechnungen der Stadt für das Jahr 2004 seien zu genehmigen.  
Es sei festzustellen, dass dieser Beschluss gemäss Art. 8 Ziff. 4 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum untersteht.
3. Dem Stadtrat und dem städtischen Personal sei für die im Geschäftsjahr 2004 geleistete Arbeit der verdiente Dank auszusprechen.

Im Namen der Geschäftsprüfungskommission  
Die Präsidentin: Der Sekretär:

V. Hälg-Büchi

K. Studer

St. Gallen, 24. Juni 2005

